

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

125 154

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1820
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: L
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 18/06/2019
Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80729635 /13.06.2019

Your Order No./Date
550003189307/04.10.2017

Our Order No./Date
30008694/06.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:

Ex works, packing included

180233157

Unloading point:

14248

500843 5472

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.119,320 KG	2	946,560 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
	Description		

0010 S0550589400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550589400

Batch: 0000086506	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Batch: 0000086507	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Packing list:

96 X TBA550211
Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80729635/13.06.2019

1.920 X S0550589400A
HUB SYSTEM Ø72

2 X TBA-501710
2 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER ANTRIEBSTECHNIK BERNBEURENERSTR. 17 D-86956 SCHONGAU		(3) recipient (4) sender no. at shipping carrier freight order (6) date 13.06.2019 (7) relation-no. (9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg (10) carrier-no. 15214 phone 07141/2451-0 fax (13) Bordero-Ladefliste-Nr	
(5) loading point Ship.point Schongau Gate 180		(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)	
(8) sending-/loading-ref.number 138688		(12) cust.-no. 3205342	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier (16) Incoming date (17) Incoming time 00:00:00	

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80729801	1	EURO		0550537100	143	303

(25) total:	0001	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	0
total:		(27) 143	(28) 303

(29) dangerous goods classifc.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 4.302,00	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts 	(36) cust. order number 550002936807 (37) acnt (38) means of transp. (39) truck code KUEHNE+NAGEL S.r.l. (40) disp. type Truck (41) payroll key Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) (42) acknowledgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. 18 GIU 2019 Giuseppe Gervasi company stamp/signature (43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature (44) the consignment contains "Euro-Flach_Pal.(FP) su qualita e quantita" Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Flach_Pal.(FP)
--	--

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

ship to party



(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 138680		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 13.06.2019 (7) relation-no. (9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg phone 07141/2451-0 fax (13) Bordero-Ladefliste-Nr	
(14) deliv./uploading point 14248		(15) sender comment for the shipping carrier		(16) incoming date (17) incoming time 00:00:00	

(18) charact. and no., delivery-note-no.	(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents	(23) Tare- weight kg	(24) Gross- weight kg
80729554	2	EUROPALETTE		0558515102	205	624
80729634	2	TBA-501710		0550587400	173	1.094
80729635	2	TBA-501710		0550589400	173	1.119
80729734	2	TBA-501710		0550586400	173	1.119
80729735	2	TBA-501710		0550599400	173	1.306

(25) total: 0010	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0	total: (27) 897	(28) 5.262
-------------------------	--	------------------------	-------------------

(29) dangerous goods classifc.		(30) dangerous goods label	
(31) prepayment of charges EXV	(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 88.078,08	(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR	(34) sender cash on deliv. EUR

(35) attachmts	(36) cust. order number 550003668102 (37) acct (38) means of transp. (39) truck RUEHNE+NAGEL s.r.l. (40) disp. type Truck Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) key (42) acknowledgment of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state. 18 GIU 2019 Magna PT S.p.A. company stamp/Signature (44) the consignment contains Euro-Flach-Pal.(FP) verifica su qualità e quantità Euro-Gitter-Pal.(GP)
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state. date time signature	(44) the consignment contains Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

Ship-to party





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005872 vom 13.06.2019



19-005872

Ludwigsburg, 13.06.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 18.06.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 13.06.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80729801	11	COLLI	Getriebeteile	5.565	
2	80729554					
3	80729634					
4	80729635					
5	80729734					
6	80729735					
Summe:		11,00 COLLI		5.565,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. MILNE + NAGEL s.r.l.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t	22 Benutzter Grenzübergang 27 Gut 19-005872 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 18 GIU 2019 "Ricevuto con riserva di quantità"				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604